

# Autoformation à L'APPLICATION i-CITES

---

## Module 5

### Les accès aux aides en ligne

Rédacteur :  
Véronique DUFLOT

CPII/DO-SE/CAS - CPMOE Accompagnement -



Photo : T. Degen/Terra



MINISTÈRE  
DE LA TRANSITION  
ÉCOLOGIQUE  
ET SOLIDAIRE

# PLAN

- **L'aide métier en ligne**
- **L'aide outil en ligne**
- **Base école**
- **Contacteur l'assistance**



# L'aide métier en ligne



MINISTÈRE  
DE LA TRANSITION  
ÉCOLOGIQUE  
ET SOLIDAIRE

# L'aide métier en ligne

## ■ Éditoriaux sur la page d'accueil

- Un éditorial géré par la MOA (*communication ministérielle*), concernant les informations et avis nationaux
- Un éditorial géré par le SD de la zone dont dépend le compte principal, concernant les informations et avis locaux
- Un éditorial géré par la MOA, concernant spécifiquement la catégorie professionnelle du compte pour l'utilisateur connecté

# L'aide métier en ligne



Convention de Washington  
Vos permis et certificats par télé-procédure



- ▶ Secrétariat de la CITES
- ▶ Site du ministère
- ▶ Légifrance
- ▶ Base de données PNUE - WCMC
- ▶ Site CITES de la Commission européenne
- ▶ Site européen sur le commerce des spécimens
- ▶ Site d'information du projet i-CITES

Accueil Base informations Aide  
CITES

Accueil

## Qu'est-ce que la CITES?

La Convention sur le commerce international des espèces de faune et de flore sauvages menacées d'extinction, dite CITES, ou Convention de Washington a pour objectif de garantir que le commerce international des espèces inscrites dans ses annexes, ainsi que des parties et produits qui en sont issus, ne nuit pas à la conservation de la biodiversité et repose sur une utilisation durable des espèces sauvages. Pour en savoir plus, consultez nos liens utiles.

## Que faire sur ce site?

Ce site vous permet :

- De consulter les données réglementaires et autres, relatives à l'espèce ou au pays qui vous intéresse
- D'effectuer vos demandes de permis et certificats

## Quand suis-je concerné?

- [FAQ](#)

Connectez vous

[S'authentifier](#)

[S'inscrire](#)

[Identifiant/mot de passe perdus](#)

Base informations  
CITES

- ▶ Taxon
- ▶ Pays

Aide

- ▶ Guides
- ▶ Aide métier
- ▶ Contacter l'assistance

• Version 2.5.8 19/02/2019 • [Plan du site](#)

• **Navigateur recommandé :** • [Firefox](#)

• **Acrobat Reader permet d'accéder aux documents et aperçus des demandes :** • [Téléchargement d'Acrobat](#)

MTES : Ministère de la Transition Ecologique et Solidaire

DGALN/DEB/PEM3 : Bureau des échanges internationaux d'espèces menacées

CPII/DOSE : Centre de Prestations et d'Ingénierie Informatique - Département Opérationnel Sud Est

Déclaration CNIL numéro 1465074

Liberté • Égalité • Fraternité  
RÉPUBLIQUE FRANÇAISE

MINISTÈRE  
DE LA TRANSITION  
ÉCOLOGIQUE  
ET SOLIDAIRE

# L'aide métier en ligne

## ■ Fiches taxons

- Un guide d'aide à l'identification des taxons est mis à disposition des utilisateurs
- La taxonomie est complétée par rapport à la base d'information actuelle
- Les noms communs sont complétés par rapport à la base d'information actuelle

## ■ Gestion des quotas d'exportation

- Gestion de la période d'exploitation du quota (gérée par la MOA)

# L'aide métier en ligne

## ■ Documentation métier

- Elle est administrée par la MOA
- Elle est adaptée :
  - au profil de l'utilisateur
  - à la catégorie professionnelle du demandeur
- Elle regroupe tous les textes réglementaires en vigueur
- Elle est faite sous la forme d'un site d'information dans l'application

# L'aide outil en ligne



MINISTÈRE  
DE LA TRANSITION  
ÉCOLOGIQUE  
ET SOLIDAIRE

# L'aide outil en ligne

## Documentation outil

- Une aide contextuelle est accessible en ligne
  - **Aide par écran** : aide sur l'écran ouvert
  - **Aide par champ** :
    - Accès à une infobulle en passant sur le libellé du champ
    - Accès à une aide complète en cliquant sur le libellé du champ
- Elle est identique pour tous les profils d'utilisateur

# L'aide outil en ligne

## Documentation outil

Cette aide se traduit dans l'application par

- Une icône « i » ( ⓘ ) qui se situe à coté des champs
  - Si vous passez doucement sur le ⓘ vous pouvez apercevoir des infobulles (informations complémentaires pour la compréhension du champ)
  - Dans ce cas une infobulle du champ « numéro de dossier »

Recherche permis et certificats

Renseignements généraux

Instructeur : - [v]

Signataire SD : - [v]

Autre zone géographique : -Toutes- [v]

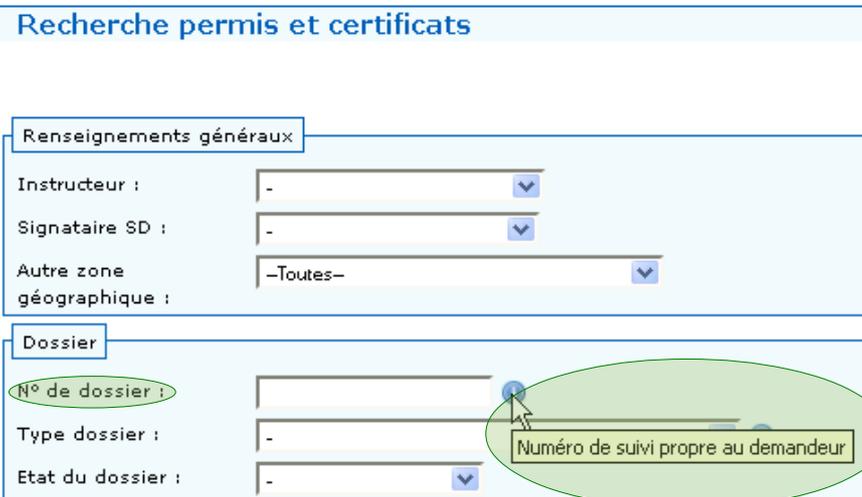
Dossier

N° de dossier : [ ] ⓘ

Type dossier : - [v]

Etat du dossier : - [v]

Numéro de suivi propre au demandeur

The screenshot shows a web application interface for searching permits and certificates. It features a header 'Recherche permis et certificats' and two main sections: 'Renseignements généraux' and 'Dossier'. The 'Renseignements généraux' section contains three dropdown menus: 'Instructeur', 'Signataire SD', and 'Autre zone géographique'. The 'Dossier' section contains three input fields: 'N° de dossier', 'Type dossier', and 'Etat du dossier'. A blue information icon ( ⓘ ) is positioned to the right of the 'N° de dossier' input field. A green oval highlights this icon and the text 'Numéro de suivi propre au demandeur' which appears in a tooltip box when the icon is hovered over.

# L'aide outil en ligne

## Documentation outil

- Si vous cliquez dessus, en fonction de l'écran dans lequel vous êtes,
  - une nouvelle page web s'ouvre et vous fournit les renseignements nécessaires correspondant
    - soit au champ
    - soit à l'écran



# L'aide outil en ligne

## Documentation outil

Aide sur le champ : (dans ce cas référence interne du n° de dossier)

The screenshot displays the CITES online tool interface. At the top, there is a navigation bar with the following menu items: Accueil, Base informations CITES, Permis et Certificats, Comptes demandeurs, Historique, and Aide. A search bar labeled 'Recherche dossiers' is positioned below the navigation bar. On the left side, there is a sidebar with several sections: 'Base informations CITES' (Taxon, Pays, Etablissements, Instructions, Décisions UE, Avis scientifiques nationaux, Quotas), 'Permis et Certificats' (Rechercher un dossier, Nouvelle demande, Brouillons), 'Comptes demandeurs' (Gérer les comptes, Gérer les sous-comptes, Gérer les demandeurs, Gérer les espaces de stockage, Gérer les partenaires, Agréments, Habilitations), 'Historique' (Rechercher un permis / certificat, Extraire des données de permis/certificats), and 'Aide' (Guides, Aide métier, Contacter l'assistance). The main content area is titled 'Recherche permis et certificats' and contains a form with several sections: 'Renseignements généraux' (Instructeur, Signataire SD, Autre zone géographique), 'Dossier' (N° de dossier, Type dossier, Etat du dossier, Dossier créé entre le, Permis/certificats signés entre le, Annexes), 'Renseignements Demandeur / Compte' (Demandeur, Compte principal), and 'Code source' (CITES, UE, OM, Code source, Taxon). A green arrow points from the 'N° de dossier' field in the 'Dossier' section to the 'Référence interne' field in the 'Aide en ligne' window. The 'Aide en ligne' window is titled 'Aide en ligne - Aide détaillée du champ : - Mozilla Firefox' and shows the URL 'http://recette-cites.cete-lyon.i2/cites-preprod/aide/aide\_champ/EC\_104\_CH\_12\_reference\_interne.html'. The window content is titled 'Aide détaillée du champ : Référence interne :'. The text explains that the internal reference field is used to simplify the tracking of a dossier by entering a unique internal number. It notes that this number is not considered as a comment addressed to the applicant. An example is provided: 'Lors de la création d'une demande, le numéro de dossier associé sera de la forme 1499-E-0069, afin de simplifier le suivi interne de ce dossier au sein de l'entreprise, le demandeur qui en est à son dixième permis peut noter 10 dans ce champ.'

Convention de Washington  
Vos permis et certificats par télé-procédure

Accueil Base informations CITES Permis et Certificats Comptes demandeurs Historique Aide

Recherche dossiers

Base informations CITES

- Taxon
- Pays
- Etablissements
- Instructions
- Décisions UE
- Avis scientifiques nationaux
- Quotas

Permis et Certificats

- Rechercher un dossier
- Nouvelle demande
- Brouillons

Comptes demandeurs

- Gérer les comptes
- Gérer les sous-comptes
- Gérer les demandeurs
- Gérer les espaces de stockage
- Gérer les partenaires
- Agréments
- Habilitations

Historique

- Rechercher un permis / certificat
- Extraire des données de permis/certificats

Aide

- Guides
- Aide métier
- Contacter l'assistance

Recherche permis et certificats

Renseignements généraux

Instructeur : -

Signataire SD : -

Autre zone géographique : -Toutes-

Dossier

N° de dossier :

Type dossier : -

Etat du dossier : -

Dossier créé entre le : Format : jj/mm/aa

Permis/certificats signés entre le : Format : jj/mm/aa

Annexes :

CITES : - Code source

UE : - Taxon :

OM : -

Référence interne :

Degré d'urgence : -

Renseignements Demandeur / Compte

Demandeur :

Compte principal :

Aide en ligne - Aide détaillée du champ : - Mozilla Firefox

http://recette-cites.cete-lyon.i2/cites-preprod/aide/aide\_champ/EC\_104\_CH\_12\_reference\_interne.html

Guide Plan

Aide en ligne

Convention de Washington  
Vos permis et certificats par télé-procédure

Aide détaillée du champ :

Référence interne :

La référence interne est un champ pouvant être utilisé par le demandeur pour noter un numéro de dossier ou n'importe quel donnée pouvant simplifier le suivi interne. Cet élément ne rentre pas en compte dans la validation des permis. Il est considéré comme un commentaire adressé au demandeur.

Exemple :

Lors de la création d'une demande, le numéro de dossier associé sera de la forme 1499-E-0069, afin de simplifier le suivi interne de ce dossier au sein de l'entreprise, le demandeur qui en est à son dixième permis peut noter 10 dans ce champ.

# L'aide outil en ligne

## Documentation outil

### Aide sur l'écran

The screenshot shows the 'Aide sur l'écran' page of the CITES online tool. The page is titled 'Accueil des utilisateurs connectés' and contains a 'Sommaire' (Table of Contents) with 7 items: 1. Profil administrateur demandeur et utilisateur demandeur, 2. Profil instructeur SD et administrateur SD, 3. Profil signataire SD, 4. Profil administrateur MOA, 5. Profil consultant, 6. Profil contrôleur, 7. Profil Douanier. Below the table of contents is a 'Description de l'écran' section stating: 'Cet écran permet de voir les informations concernant l'utilisateur ainsi que les éditoriaux le concernant.' The page features a navigation menu at the top with 'Accueil', 'Base informations CITES', 'Permis et Certificats', 'Comptes demandeurs', 'Historique', and 'Aide'. A sidebar on the left contains 'Base informations CITES', 'Permis et Certificats', 'Comptes demandeurs', and 'Historique'. A user profile dropdown is visible on the right, showing 'Utilisateur', 'Nom : Veronique DUFLLOT', and 'Profil : Instructeur SD'. A green arrow points from the 'Utilisateur' dropdown to the 'Sommaire' section. The page also includes a 'Guide Web' section with 'Guide' and 'Plan' tabs, and a 'Description de l'écran' section with a 'Description de l'écran' sub-section. The footer contains the logo of the Ministry of the Environment and Sustainable Development of France.

Convention de Washington  
Vos permis et certificats par téléprocédure

Accueil Base informations CITES Permis et Certificats Comptes demandeurs Historique Aide

Accueil

Guide Web - Accueil des utilisateurs connectés - Mozilla Firefox  
http://recette-cites.cete-lyon.i2/cites-preprod/aide/aide\_ecran/00\_EC\_002\_accueil.html

Guide Plan

Accueil des utilisateurs connectés

Sommaire

1. Profil administrateur demandeur et utilisateur demandeur
2. Profil instructeur SD et administrateur SD
3. Profil signataire SD
4. Profil administrateur MOA
5. Profil consultant
6. Profil contrôleur
7. Profil Douanier

Description de l'écran :

Cet écran permet de voir les informations concernant l'utilisateur ainsi que les éditoriaux le concernant.

Utilisateur

Nom : Veronique DUFLLOT

Profil : Instructeur SD

Mon Profil

Quitter

Accueil Base informations CITES Permis et Certificats Comptes et utilisateurs Historique Aide

Accueil

Edito MINISTERIEL  
le 12/04/2010

Base informations CITES

Bienvenue dans la nouvelle application i-CITES.

Utilisateur

Nom : den

Profil : De

Secrétariat de la CITES

Site du ministère

Légifrance

Base de données PNUE - WCMC

Site CITES de la Commission européenne

Site européen sur le commerce des spécimens

Site d'information du projet i-CITES

# L'aide outil en ligne

## Documentation outil

- Ces éléments sont regroupés sous la forme d'un guide au format pdf par profil
  - Guide demandeurs
  - Guide instructeurs et signataires
  - Guide contrôleurs
  - Guide douaniers
  - Guide MOA
- Ces éléments seront complétés par des fiches pratiques pour certains cas particuliers

# L'aide outil en ligne

## Site d'information de l'application

- Vous pouvez vous connecter sur le site d'information de l'application i-CITES
  - **Internet :**  
<http://cites.info.application.developpement-durable.gov.fr>
  - **Intranet :** <http://cites.info.application.i2>



# L'aide outil en ligne

## Site d'information de l'application



Convention de Washington

Vos permis et certificats par télé-procédure



- ▶ Secrétariat de la CITES
- ▶ Site du ministère
- ▶ Légifrance
- ▶ Base de données PNUE - WCMC
- ▶ Site CITES de la Commission européenne
- ▶ Site européen sur le commerce des espèces sauvages
- ▶ Site d'information du projet i-CITES

Accueil

Base informations  
CITES

Aide

Accueil ⓘ

Base informations  
CITES

- ▶ Taxon
- ▶ Pays

Aide

- ▶ Guides
- ▶ Aide métier
- ▶ Vos interlocuteurs



Connectez vous

[S'authentifier](#)

[S'inscrire](#)

[Identifiant/mot de passe  
perdus](#)

### Qu'est-ce que la CITES?

La Convention sur le commerce international des espèces de faune et de flore sauvages menacées d'extinction, dite CITES, ou Convention de Washington a pour objectif de garantir que le commerce international des espèces inscrites dans ses annexes, ainsi que des parties et produits qui en sont issus, ne nuit pas à la conservation de la biodiversité et repose sur une utilisation durable des espèces sauvages. Pour en savoir plus, consultez nos liens utiles.

### Que faire sur ce site?

Ce site vous permet :

- De consulter les données réglementaires et autres, relatives à l'espèce ou au pays qui vous intéresse
- D'effectuer vos demandes de permis et certificats

### Quand suis-je concerné?

- [FAQ](#)



Liberté • Égalité • Fraternité  
RÉPUBLIQUE FRANÇAISE

MINISTÈRE  
DE LA TRANSITION  
ÉCOLOGIQUE  
ET SOLIDAIRE

# Base école



Liberté • Égalité • Fraternité  
RÉPUBLIQUE FRANÇAISE

MINISTÈRE  
DE LA TRANSITION  
ÉCOLOGIQUE  
ET SOLIDAIRE

# Base école

- Une base école est accessible pour réaliser des tests ou reproduire des formations internes
  - <http://cites.ecole.application.developpement-durable.gouv.fr>
- Fonctionnalités
  - Elle dispose de toutes les fonctionnalités de l'application en production
    - sans reprise des données
    - Sans la possibilité d'imprimer les permis/certificats
  - Aucune sauvegarde ne sera réalisée
- Assistance
  - Aucune assistance sur les saisies réalisées dans la base école

# Base école



Convention de Washington  
Vos permis et certificats par télé-procédure



- ▶ Secrétariat de la CITES
- ▶ Site du ministère
- ▶ Légifrance
- ▶ Base de données PNUE - WCMC
- ▶ Site CITES de la Commission européenne
- ▶ Site européen sur le commerce des spécimens
- ▶ Site d'information du projet i-CITES

Accueil

Base informations  
CITES

Aide

## BASE ECOLE

Accueil ⓘ

Base informations  
CITES

- ▶ Taxon
- ▶ Pays

Aide

- ▶ Guides
- ▶ Aide métier
- ▶ Vos interlocuteurs

Connectez vous

[S'authentifier](#)

[S'inscrire](#)

[Identifiant/mot de passe  
perdus](#)



### Qu'est-ce que la CITES?

La Convention sur le commerce international des espèces de faune et de flore sauvages menacées d'extinction, dite CITES, ou Convention de Washington a pour objectif de garantir que le commerce international des espèces inscrites dans ses annexes, ainsi que des parties et produits qui en sont issus, ne nuit pas à la conservation de la biodiversité et repose sur une utilisation durable des espèces sauvages. Pour en savoir plus, consultez nos liens utiles.

### Que faire sur ce site?

Ce site vous permet :

- De consulter les données réglementaires et autres, relatives à l'espèce ou au pays qui vous intéresse
- D'effectuer vos demandes de permis et certificats

### Quand suis-je concerné?

- [FAQ](#)



Liberté • Égalité • Fraternité  
RÉPUBLIQUE FRANÇAISE

MINISTÈRE  
DE LA TRANSITION  
ÉCOLOGIQUE  
ET SOLIDAIRE

# Contactez l'assistance



MINISTÈRE  
DE LA TRANSITION  
ÉCOLOGIQUE  
ET SOLIDAIRE

# Contacter l'assistance

- Une page récapitule les modalités de contact de l'assistance outil et de l'assistance métier
- Accès

The screenshot shows the i-CITES user interface for a user named 'Societe TEST'. The top navigation bar includes 'Accueil', 'Base informations CITES', 'Permis et Certificats', 'Comptes et utilisateurs', 'Historique', 'Aide', 'Guides', 'Aide métier', and ' Vos interlocuteurs' (highlighted with a red box). The left sidebar contains sections for 'Base informations CITES', 'Permis et Certificats', 'Comptes et utilisateurs', and 'Historique'. The main content area displays a welcome message and a 'Tableau de bord' (Dashboard) table. On the right, a user profile box shows the user's name, profile, and options to view their profile, information, or log out.

**Convention de Washington**  
*Vos permis et certificats par télé-procédure*

► Secrétariat de la CITES  
► Site du ministère  
► Légifrance  
► Base de données PNUE - WCMC  
► Site CITES de la Commission européenne  
► Site européen sur le commerce des spécimens  
► Site d'information du projet i-CITES

Accueil Base informations CITES Permis et Certificats Comptes et utilisateurs Historique Aide Guides Aide métier Vos interlocuteurs

Societe TEST (Demandeur)

Accueil ⓘ

**Base informations CITES**

- Taxon
- Pays

**Permis et Certificats**

- Rechercher un dossier
- Nouvelle demande
- Brouillons

**Comptes et utilisateurs**

- Gérer mon compte
- Gérer mes sous-comptes
- Gérer les utilisateurs
- Gérer mon espace de stockage
- Gérer mes partenaires
- Gérer mes favoris
- Agréments

**Historique**

- Rechercher un permis / certificat

**Bienvenue dans i-CITES**

Avant de faire vos demandes de permis/certificat CITES, merci de bien paramétrer votre compte et de créer vos éventuels sous-comptes. Pensez aussi à charger vos documents justificatifs dans votre espace de stockage (Menu "Compte et utilisateurs", sous menu "Gérer mon espace de stockage") avant de commencer la demande. Seuls les fichiers au format pdf et jpg pourront être chargés.

**Tableau de bord**

<a href="#">Nombre de permis à instruire</a>	1
<a href="#">Nombre de permis en cours d'instruction</a>	1
<a href="#">Nombre de permis en attente</a>	0
<a href="#">Nombre de permis périmés sans avoir été utilisés</a>	0
<a href="#">Nombre de permis/certificats à compléter avec les données douanières</a>	1
<a href="#">Nombre de permis procédure simplifiée non complétées</a>	0
<a href="#">Nombre de dossiers avant des messages non lus</a>	0

Utilisateur ⓘ

Nom : Societe TEST

Profil : Demandeur

- [Mon Profil](#)
- [Informations SD](#)
- [Quitter](#)

# Contacteur l'assistance

## ■ Modalité de contact de l'assistance

### Vos interlocuteurs

- Vous ne disposez pas d'une adresse en France ? Merci de vous adresser aux autorités CITES de votre pays de résidence (<https://cites.org/fra/cms/index.php/component/cp>).
- Vous disposez d'une adresse en France et cherchez à joindre le service instructeur CITES dont vous dépendez ? Vous trouverez ses coordonnées sur la carte à l'adresse : <http://cites.info.application.developpement-durable.gouv.fr/vos-interlocuteurs-a323.html> en cliquant sur la région dans laquelle est établie votre résidence ou votre entreprise.
- Votre demande porte sur la réglementation CITES applicable à une espèce ? Après avoir identifié le nom scientifique de cette espèce, saisissez-le dans la rubrique "Taxon" de la base d'informations de la présente application informatique i-CITES (<https://cites.application.developpement-durable.gouv.fr/listertaxoninit.do>). D'autres informations générales figurent dans le document à l'adresse : [http://cites.info.application.developpement-durable.gouv.fr/IMG/pdf/Presentation\\_reglementation\\_CITES\\_2016-02-1\\_cle0847dc.pdf](http://cites.info.application.developpement-durable.gouv.fr/IMG/pdf/Presentation_reglementation_CITES_2016-02-1_cle0847dc.pdf)
- Votre demande porte sur la réglementation CITES applicable à un cas particulier ? Rédigez un mél indiquant le nom scientifique de l'espèce et détaillant le contexte de votre demande, et posez vos questions de la façon la plus précise possible :
  - au service instructeur CITES de votre région, ou
  - au ministère à l'adresse : [cites@developpement-durable.gouv.fr](mailto:cites@developpement-durable.gouv.fr)
- Votre demande porte sur le type de permis ou de procédure à sélectionner ? Pour toute question relative au contenu des champs que vous devez renseigner lorsque vous saisissez votre demande :
  - consultez les fiches pratiques à votre disposition dans l'aide en ligne (<http://cites.info.application.developpement-durable.gouv.fr/documentation-r11.html>) , ou
  - contactez le service instructeur CITES de votre région.
- Vous rencontrez des difficultés d'ordre informatique pour utiliser la présente application ? Contactez le service d'assistance informatique i-CITES :
  - par mél à l'adresse : [assistance-i-cites@developpement-durable.gouv.fr](mailto:assistance-i-cites@developpement-durable.gouv.fr)
  - en cas d'extrême urgence : par téléphone au 04 74 27 52 25
- Vous avez déjà un dossier de demande de document CITES en cours et vous souhaitez joindre l'agent en charge de son instruction ? Utilisez l'onglet "Communication" de votre dossier.

# Contacter l'assistance

## Assistance outil aux utilisateurs

Depuis la mise en production de l'application, l'assistance est assurée par une équipe dédiée au sein du CPII/DOSE/CAS à L'Isle d'Abeau :

- assistance par messagerie avec une adresse unique  
[assistance-i-cites@developpement-durable.gouv.fr](mailto:assistance-i-cites@developpement-durable.gouv.fr)
- En cas d'urgence uniquement : par téléphone (coordonnées disponibles via l'application)

**Au 04 74 27 52 25**